



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

25. März 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 21. März 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 21. März 2003 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,9 Mrd EUR auf 219,6 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 1,1 Mrd EUR auf 37,8 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) erhöhte sich um 0,5 Mrd EUR auf 350,5 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 12,5 Mrd EUR auf 67,5 Mrd EUR zu.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 35,8 Mrd EUR auf 232,2 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 19. März 2003, wurden zwei **Hauptrefinanzierungsgeschäfte** in Höhe von 54,1 Mrd EUR bzw. 65 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 83 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,9 Mrd EUR (gegenüber praktisch null in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,6 Mrd EUR (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 49,3 Mrd EUR auf 128 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 21. März 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 21. März 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 21. März 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.314	0	1 Banknotenumlauf	350.482	468
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.571	571	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	192.376	-3.492	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	127.972	-49.290
	223.947	-2.921	2.2 Einlagefazilität	623	534
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.725	677	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.121	-390	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	21	21
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		128.616	-48.735
	5.121	-390	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	15	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	189.001	-36.090	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	67.457	12.454
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.243	182
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		72.700	12.636
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	889	887	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.441	-166
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	27	-3	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.076	22
	234.917	-35.206	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	276	-197	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	14.706	-1.387
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	37.823	1.129	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.345	3		14.706	-1.387
9 Sonstige Aktiva	107.801	255	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.339	0
			10 Sonstige Passiva	70.565	510
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	82.840	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.464	2
Aktiva insgesamt	802.273	-36.650	Passiva insgesamt	802.273	-36.650

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.